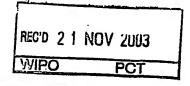
21.1106





BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 08 OCT. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

PRIORITY DOCUMENT

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

BEST AVAILABLE COPY

INSTITUT National de La propriete SIEGE 25 bls, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.hpt.fr

CREE PAR LA LOI Nº 51-444 DU 19 AVRIL 1951

DISPOSITIF DE FREINAGE HYDRAULIQUE POUR TURBINE,
TURBINE EQUIPEE D'UN TEL DISPOSITIF, ET EQUIPEMENT DE
FORAGE COMPORTANT UNE TELLE TURBINE

5

10

15

20

25

30

DESCRIPTION

DOMAINE TECHNIQUE

présente invention à se rapporte Lа freinage hydraulique pour turbine, dispositif de destiné à ralentir la vitesse de rotation de la turbine en cas de survitesse, pour éviter d'endommager machine équipée de ladite turbine. Elle vise aussi une tel dispositif de freinage turbine équipée d'un hydraulique. Elle vise encore un équipement de forage comportant une turbine équipée d'un tel dispositif de freinage hydraulique.

ETAT DE LA TECHNIQUE ANTERIEURE

On connaît déjà un dispositif de freinage pour forage. équipant un outil de Le turbine US-5,517,464 décrit un instrument de mesure en cours de certain nombre de destiné un à mesurer paramètres du forage au niveau de la tête de forage, et à les transmettre à la surface, sous forme de signaux acoustiques modulés à travers le fluide de forage. Une turbine génératrice fournit la puissance nécessaire à la détection des paramètres et à la transmission des signaux. La turbine génératrice comprend un dispositif de régulation de la vitesse de rotation du rotor, qui électromagnétique. circuit œuvre un dispositif de régulation de nature électromagnétique présente l'inconvénient d'être complexe et de générer de la chaleur qui doit être dissipée. Le moment freinage augmente linéairement avec la vitesse de rotation. Cette relation linéaire induit un inconvénient important, car un effet de freinage assez prononcé et indésiréable peut se produire, même pour des vitesses de rotation se trouvant dans une plage de vitesses qui correspond à un fonctionnement normal de la turbine.

10 Le document US-6, 155, 328 décrit un dispositif de freinage, de nature hydraulique, qui est associé à un mécanisme d'enroulement et de déroulement de store. L'axe du store est connecté à un frein hydraulique se trouvant à l'intérieur d'un compartiment 15 contenant un fluide visqueux. Le frottement causé par la rotation du frein au sein du fluide visqueux réduit la vitesse de rotation du store. Ce frein engendre un couple résistant qui ralentit trop le mécanisme d'enroulement et de déroulement à des vitesses 20 modérées.

EXPOSÉ DE L'INVENTION

Selon un premier aspect de l'invention, il est proposé un dispositif de freinage hydraulique pour une turbine d'un équipement, tel que par exemple un équipement de forage, qui permette de réduire la vitesse de rotation de la turbine, pour éviter qu'une survitesse ne se produise.

Le dispositif de freinage hydraulique pour une turbine, ladite turbine comprenant un arbre de turbine, comprend au moins un corps relié audit arbre de turbine. Lorsque ledit dispositif de freinage hydraulique est immergé dans un milieu fluide, une

25

rotation de l'arbre de turbine autour de son axe provoque un mouvement dudit au moins un corps par rapport audit milieu fluide. Ce mouvement engendre un couple résistant qui est relié à la vitesse de rotation de l'arbre de turbine par une relation non-linéaire.

Généralement, cette relation non-linéaire est une relation quadratique, dans laquelle le couple résistant est une fonction du carré de la vitesse de rotation de l'arbre de turbine par rapport audit milieu fluide.

Dans un mode de réalisation, un arbre de freinage est accouplé audit arbre de turbine. Cet accouplement entre l'arbre de turbine et l'arbre de freinage recouvre une configuration dans laquelle les deux arbres sont confondus en un seul et même arbre, et une configuration dans laquelle les deux arbres sont accouplés par l'intermédiaire d'un dispositif d'accouplement.

trouve immergé dans un milieu fluide, qui est soit stagnant, soit en écoulement, par exemple dans un conduit. Lorsque l'arbre de turbine est mis en rotation autour de son axe, il s'ensuit une rotation de l'arbre de freinage, qui est soit confondu avec l'arbre de turbine soit distinct de l'arbre de turbine, autour de son axe relativement audit milieu fluide. L'arbre de freinage transmet l'énergie provenant de la turbine à l'au moins un corps ci-dessus mentionné, qui produit le freinage désiré.

Le dispositif de freinage de l'invention peut équiper une turbine de type « axial », ou une turbine

5

10

4

de type « à entrée axiale et à sortie radiale », ou encore une turbine de type « à entrée radiale et à sortie axiale ». Il peut être placé en amont ou en aval de la turbine. Lorsqu'il est placé en aval de celle-ci, sa présence ne perturbe pas l'écoulement entrant dans la turbine.

La construction du dispositif est telle qu'un effet de freinage est obtenu en cas de survitesse de la turbine, c'est-à-dire lorsque la vitesse de rotation de la turbine dépasse une valeur seuil prédéterminée. Le dispositif de freinage de l'invention permet donc de réguler la vitesse de la turbine.

Plusieurs avantages découlent de l'effet de freinage produit par le dispositif de freinage hydraulique de l'invention.

En évitant une survitesse de la turbine il est possible d'éviter un endommagement des éléments constitutifs de la turbine, qui serait dû à cette vitesse de rotation excessive. Par suite, dans les cas où la turbine est reliée à une génératrice électrique, il est possible d'éviter une production excessive d'énergie.

En évitant une survitesse de la turbine, il est possible d'éviter un endommagement des éléments constitutifs de l'équipement sur lequel est installée turbine. Ledit endommagement pourrait découler directement de la vitesse de rotation excessive de la ou bien indirectement, de la projection brutale d'un élément constitutif de la turbine dans son environnement immédiat.

5

10

15

20

25

Selon un deuxième aspect de l'invention, il est proposé une turbine, équipée d'un dispositif de freinage hydraulique conforme au premier aspect de l'invention.

Selon un troisième aspect de l'invention, il est proposé un équipement de forage comportant une turbine équipée d'un dispositif de freinage hydraulique conforme au premier aspect de l'invention.

BRÈVE DESCRIPTION DES DESSINS

- D'autres caractéristiques et avantages de l'invention apparaîtront plus clairement à la lecture de la description détaillée de l'invention, qui va être exposée au moyen de modes de réalisation de l'invention qui sont fournis à titre illustratif, mais non limitatif, en référence aux dessins annexés, dans lesquels:
 - la figure 1 illustre, en perspective, un premier mode de réalisation du dispositif de freinage hydraulique de turbine;
- la figure 2 illustre, en perspective, un deuxième mode de réalisation du dispositif de freinage hydraulique de turbine;
 - la figure 3 illustre une installation de forage qui met en œuvre un équipement de forage comportant une turbine équipée d'un dispositif de freinage hydraulique selon l'invention.

EXPOSÉ DÉTAILLÉ DE L'INVENTION

On a vu plus haut que :

le dispositif de freinage hydraulique pour
 une turbine, ladite turbine comprenant un arbre de

turbine, comprend au moins un corps relié audit arbre de turbine,

- lorsque ledit dispositif de freinage hydraulique est immergé dans un milieu fluide, une rotation de l'arbre de turbine autour de son axe provoque un mouvement dudit au moins un corps par rapport audit milieu fluide,
- ce mouvement engendre un couple résistant qui est relié à la vitesse de rotation de l'arbre de 10 turbine par une relation non-linéaire,
 - généralement, cette relation non-linéaire est une relation quadratique, dans laquelle le couple résistant est une fonction du carré de la vitesse de rotation de l'arbre de turbine par rapport audit milieu fluide.

On va tout d'abord décrire la relation nonlinéaire qui relie le couple résistant à la vitesse de rotation des corps du dispositif de freinage hydraulique, relation à laquelle on parvient par la mise en oeuvre d'une loi de Newton. Lors de la rotation de la turbine, c'est à dire lors de la rotation de l'arbre de turbine autour de son axe, le couple résistant, exercé par chacun des corps sur le milieu fluide par rapport à l'axe de rotation de l'arbre de freinage s'exprime de la manière suivante :

$$T = C_D \cdot A \cdot \rho \cdot r^3 \cdot (\omega_b - \omega_f)^2$$
,

où:

5

15

20

25

 C_D est le coefficient de traînée du corps selon une direction tangentielle,

30 A est l'aire projetée du corps selon une direction tangentielle,

ρ est la masse volumique du milieu fluide,

r est le rayon effectif du corps, c'est à dire la distance entre l'axe de rotation de l'arbre de freinage et le centre de pression du corps, ledit centre de pression étant le lieu où s'applique la résultante de pression exercée par le milieu fluide sur le corps,

ω_b est la vitesse de rotation du corps,

 ω_f est la vitesse de rotation du milieu fluide, 10 définie par : ω_f = U_f / r , où U_f est la vitesse tangentielle moyenne d'écoulement du milieu fluide.

Ce couple résistant T augmente lorsque : (1) le coefficient de traînée C_D du corps augmente ; (2) le rayon effectif r augmente ; (3) le carré de la vitesse t de rotation du corps par rapport au milieu fluide $(\omega_D - \omega_f)$ augmente.

La vitesse ω_b de rotation du corps, est, dans $^{\frac{1}{2}}$ un mode de réalisation, proportionnelle à la vitesse $\omega_{\mathtt{b}}$ rotation de la turbine. Cette proportionnalité s'exprime par la relation : $\omega_b = k$. ω_t , où k est un facteur de proportionnalité. Par conséquent, tant que de 1a turbine rotation ω_{b} de vitesse inférieure à un seuil de vitesse donné, l'effet de freinage ne se fait pas sentir de façon sensible, du fait de la relation quadratique. Au contraire, lorsque la vitesse ω_{t} de rotation de la turbine dépasse ce seuil de vitesse, l'écart $(\omega_b - \omega_f)$ entre la vitesse de rotation du corps et la vitesse de rotation du milieu fluide augmente. Le couple résistant T augmente avec le carré de cet écart de vitesses de rotation. L'effet de freinage se fait alors sentir de façon sensible.

5

15

20

25

On comprend également que lorsque plusieurs corps sont présents, leurs couples résistants T s'ajoutent, et l'effet de freinage est accru. La valeur du seuil de vitesse peut être choisie en fonction de l'application souhaitée, et le dispositif de freinage peut être configuré en fonction du seuil de vitesse souhaité.

Les formes et dimensions des corps et leur nombre sont choisis de telle manière qu'un espace suffisant soit ménagé autour de chaque corps, afin de maintenir minimale la vitesse ω_f de rotation du milieu fluide. En effet, dans un cas extrême où le milieu fluide serait entraîné en rotation par l'action des corps, l'écart de vitesses $(\omega_b-\omega_f)$ serait quasiment nul et l'effet de freinage serait par suite quasiment inexistant.

Dans un mode de réalisation, le dispositif de freinage comprend un arbre de freinage accouplé à l'arbre de turbine.

- Les formes et dimensions des corps, ainsi que leur disposition par rapport à l'arbre de freinage, sont choisis de manière à augmenter la valeur du coefficient de traînée C_D et/ou la valeur du rayon effectif r.
- Le choix de l'un ou de plusieurs de ces paramètres peut affecter les autres paramètres. Par exemple, si l'on augmente le nombre de corps, on augmente le couple résistant T total. Mais dans ce cas on diminue l'espace disponible autour de chaque corps, ce qui augmente la valeur de la vitesse ω_f de rotation du milieu fluide, et par conséquent cela tend à

5

10

diminuer le couple résistant T. Le nombre de corps est donc choisi en tenant compte des dimensions des corps et du diamètre de l'arbre de freinage.

D'une manière similaire, si l'on augmente les dimensions des corps, on augmente l'aire projetée du corps A, ce qui tend à augmenter le couple résistant T. Mais dans ce cas on diminue l'espace disponible autour de chaque corps, ce qui augmente la valeur de la vitesse ω_f de rotation du milieu fluide, et par conséquent cela tend à diminuer le couple résistant T.

Une façon d'augmenter le rayon effectif r d'un corps sans le surdimensionner, consiste à jouer sur la liaison entre l'arbre de freinage et ledit corps.

Ainsi, selon une variante de réalisation, le corps est fixé directement sur l'arbre de freinage, par 15 l'intermédiaire d'au moins un moyen đe constitué par une zone d'ancrage du corps. Selon une autre variante de réalisation, le corps est relié à " l'arbre de freinage par l'intermédiaire d'au moins un moyen de laison constitué par un support additionnel. 20 Lorsque ledit au moins un moyen de liaison présente un profil effilé, le milieu fluide peut s'écouler autour de l'arbre de freinage selon sa direction d'écoulement, sans être entraîné en rotation de manière exagérée. Par suite il est possible d'augmenter sensiblement le rayon 25 effectif r sans augmenter sensiblement la vitesse de rotation ω_f du milieu fluide.

Les corps peuvent être des corps profilés, ou des corps non-profilés. Un avantage des corps non-profilés est qu'ils ils augmentent le coefficient de

5

10

traînée C_D , et par suite le couple résistant T sans qu'il soit nécessaire de surdimensionner les corps.

On va maintenant décrire des modes de réalisation particuliers de dispositifs de freinage hydraulique conformes à l'invention, en référence aux figures 1 et 2.

En se référant tout d'abord à la partie gauche de la figure 1, est représenté une turbine 2, de type « axial », comportant un arbre de turbine 4 apte à tourner autour de son axe 6, et munie de pales 8, qui sont au nombre de cinq sur l'exemple illustré.

En se référant maintenant à la partie droite de est représenté un premier mode réalisation particulier du dispositif de freinage 10. 15 Ledit dispositif de freinage 10 comprend un arbre de freinage 14 coaxial à l'arbre de turbine 4 et apte à tourner autour de leur axe commun 6. La rotation de l'arbre 14 autour de l'axe 6 est matérialisée par la flèche 30. Ledit dispositif de freinage 10 comprend 20 également des corps 12 directement fixés sur l'arbre de freinage 14, par l'intermédiaire d'une zone d'ancrage 18. Ces corps s'étendent radialement à partir l'arbre de freinage 14. Sur l'exemple illustré, lesdits corps 12 sont au nombre de deux, et sont identiques. 25 Ils sont positionnés en étant diamétralement opposés par rapport à l'arbre de freinage 14. Ils présentent chacun sensiblement une forme de parallélépipédique qui est orientée parallèlement à la direction axiale de l'arbre de freinage 14.

Pour faciliter la compréhension, un référentiel local (X, Y, Z) est associé à chaque corps 12. Il

5

comprend deux axes X et Y contenus dans le plan de la plaque 12 et perpendiculaires entre eux, l'axe X étant parallèle à l'axe de rotation 6 et l'axe Z étant orienté radialement vers l'extérieur. Un axe Y complète ces axes de sorte que le référentiel (X, Y, Z) soit un référentiel orthogonal direct.

Les plaques 12 présentent une longueur l selon la direction X, une largeur h selon la direction Z, et un rayon effectif moyen r selon la direction Z. Pour les plaques 12, l'aire projetée A dans une direction tangentielle vaut A = l.h, la direction tangentielle étant la direction Y.

En se référant maintenant à la figure 2, deuxième mode de réalisation particulier du dispositif , de freinage 10 est représenté. Il diffère du premier mode de réalisation qui a été décrit en référence à la 🐇 figure 1 par le fait que chaque corps 12 n'est pas fixé 🖟 directement sur l'arbre de freinage 14, mais relié à 3 celui-ci par l'intermédiaire d'un moyen de liaison 20 « qui éloigne le corps 12 de l'arbre de freinage 14. Sur l'exemple illustré, ledit moyen de liaison 20 présente sous la forme d'un bras rigide 20 rigidement lié à la fois à l'arbre de freinage 14 et au corps 12. disposé radialement, c'est-à-dire selon la surface périphérique de l'arbre normale freinage 14, et centré par rapport à la dimension du corps 12 selon la direction X.

Une variante de réalisation du premier mode de réalisation ou du deuxième mode de réalisation du dispositif de freinage 10 est illustrée à la figure 1. Selon cette variante, le dispositif de freinage 10

5

10

15

20

comprend en outre un dispositif d'accouplement 50 pour accoupler l'arbre de freinage 14 avec l'arbre de turbine 4. Ce dispositif d'accouplement 50, représenté en trait mixte à la figure 1, peut être par exemple une boîte d'engrenages, ou bien un embrayage.

En présence d'un dispositif d'accouplement 50, la rotation de l'arbre de freinage 14, c'est à dire la vitesse ω_b de rotation des corps 12 autour de l'axe 6 est proportionnelle à la vitesse ω_t de rotation de l'arbre de turbine 4 autour de l'axe 6, c'est-à-dire à la vitesse de rotation de la turbine 2. Le facteur de proportionnalité k entre la vitesse de rotation de la turbine 2 et la vitesse de rotation des corps 12 est défini par les caractéristiques du dispositif d'accouplement 50.

Au contraire, en l'absence du dispositif d'accouplement 50, les deux arbres 4 et 14 sont confondus, et tournent à la même vitesse autour de l'axe 6.

Le dispositif de freinage 10 pour turbine n'est pas limité aux exemples qui viennent d'être décrits.

On pourrait envisager un dispositif de freinage 10 ayant un arbre de freinage 14 qui soit parallèle à l'arbre de turbine 4, sans lui être coaxial. Dans ce cas, le dispositif d'accouplement est adapté en conséquence pour transmettre le mouvement de rotation de l'arbre de turbine 4 à l'arbre de freinage 14.

On pourrait envisager un dispositif de freinage ayant un nombre de corps différent de deux. Par exemple, on pourrait envisager un dispositif de freinage comportant un seul corps. Une configuration à

5

10

15

25

plusieurs corps, c'est-à-dire à au moins deux corps, par exemple, trois corps, ou quatre, ou davantage, s'avère plus avantageuse qu'une configuration à un seul corps lorsqu'on se trouve en présence de vibrations.

On pourrait envisager des corps 12 ayant une forme de plaque, mais non parallélépipédique, par exemple une forme polygonale, circulaire, elliptique,....

On pourrait envisager des corps 12 ayant une forme de plaque, qui seraient orientés de manière à ce que leur plan ne soit pas parallèle à la direction axiale de l'arbre de freinage.

On pourrait envisager des corps 12 ayant une forme différente de celle d'une plaque. Dans le cas: d'un dispositif de freinage 10 destiné à équiper une turbine de type « axial », on peut envisager des corps_ de 🚓 offrant une surface accrue face au sens l'écoulement du milieu fluide. Un exemple envisageable est celui de corps 12 ayant une forme de tasse ou un. profil en « V », qui seraient disposés de sorte que le " côté concave de chaque corps soit orienté face au sens milieu fluide. Un l'écoulement du envisageable est celui de corps 12 ayant une forme sensiblement similaire à celle des pales d'une turbine de type Pelton.

On pourrait envisager des corps 12 n'ayant pas tous la même forme. On pourrait envisager des corps 12 n'ayant pas tous les mêmes dimensions.

On pourrait envisager une répartition des corps 12 autour de l'arbre de freinage 14 qui ne soit pas forcément une répartition symétrique.

5

10

15

20

25

On pourrait envisager une disposition des corps par rapport à l'arbre de freinage selon laquelle les corps n'auraient pas tous la même position axiale par rapport à l'arbre de freinage.

On comprend que par de tels aménagements du dispositif de freinage et/ou leurs combinaisons, on peut augmenter le coefficient de traînée C_D et/ou augmenter le rayon effectif r et/ou diminuer la vitesse de rotation du fluide ω_f , afin d'augmenter la valeur du couple résistant T.

L'invention se rapporte également à une turbine 2 équipée d'un dispositif de freinage hydraulique 10 conforme à l'invention.

Dans un mode de réalisation particulier, la turbine 2 et le dispositif de freinage 10 sont immergés dans le même milieu fluide.

Dans un autre mode de réalisation particulier, la turbine 2 est immergée dans un premier milieu fluide contenu dans une première enceinte, et le dispositif de freinage 10 est immergé dans un deuxième milieu fluide contenu dans une deuxième enceinte. On peut alors choisir que les deux milieux fluides soient identiques, ou bien différents.

Cette turbine peut être installée dans un 25 équipement de forage d'une installation de forage.

La figure 3 illustre de manière générale une installation de forage, qui comporte une turbine 2 équipée d'un dispositif de freinage hydraulique 10 conforme à l'invention. Un fluide de forage 101, contenu dans un réservoir 114, est injecté à l'aide d'une pompe 104, depuis la surface 102 à l'intérieur

5

10

20

d'un train de tiges de forage 103 destiné à réaliser un forage dans une formation géologique 107. Le fluide de forage 101 arrive jusqu'à un outil de forage 105 qui termine le train de tiges de forage 103. Le fluide de forage 101 sort du train de tiges 103 et remonte à la surface 102 en empruntant l'espace 106 existant entre le train de tiges 103 et la formation géologique 107. Le trajet emprunté par le fluide de forage 101 est illustré par des flèches.

Une des tiges 103.1 du train de tiges de forage 103 qui se trouve à proximité de l'outil de forage 105 est instrumentée. Cette tige contient au moins un dispositif de mesure 108. Lorsqu'il est destiné à évaluer des propriétés physiques de formation la géologique 107, telles que sa densité, sa porosité, sa résistivité, etc., ce dispositif de mesure 108 est connu sous la dénomination d'outil de diagraphie en cours de forage ou outil de LWD (sigle anglais de Logging While Drilling). Lorsqu'il est destiné mesurer des paramètres relatifs au forage, tels que la température, la pression, l'orientation de l'outil de forage, etc., ce dispositif de mesure 108 est connu sous la dénomination d'outil de mesure en cours de forage ou outil de MWD (sigle anglais de Measuring While Drilling).

La tige instrumentée 103.1 est généralement une masse-tige. Cette tige instrumentée 103.1 comporte généralement une turbine 2, elle-même équipée d'un dispositif de freinage hydraulique 10 conforme à l'invention.

5

10

15

20

25

De manière connue en soi, un dispositif redresseur d'écoulement peut être prévu, en amont ou en aval du dispositif de freinage 10, de préférence entre la turbine 2 et le dispositif de freinage 10. Le rôle de ce dispositif redresseur d'écoulement est de réduire la rotation du milieu fluide provoquée par la rotation de la turbine 2.

Dans un cas où l'ensemble constitué par la turbine 2 et le dispositif de freinage 10 est installé dans un conduit, le dispositif redresseur d'écoulement peut être par exemple formé de corps complémentaires solidaires de la paroi du conduit.

Dans un cas où cet ensemble est placé dans un milieu fluide, isolément d'un quelconque conduit, le dispositif redresseur d'écoulement peut être par exemple formé de contre-pales disposées à proximité du dispositif de freinage 10.

5

10

REVENDICATIONS

 Dispositif de freinage hydraulique (10) pour une turbine (2), ladite turbine (2) comprenant un arbre de turbine (4),

caractérisé en ce qu'il comprend au moins un corps (12) relié audit arbre de turbine (4),

et en ce que lorsque ledit dispositif de freinage hydraulique (10) est immergé dans un milieu fluide, une rotation de l'arbre de turbine (4) autour de son axe (6) provoque un mouvement dudit au moins un corps (12) par rapport audit milieu fluide, ce mouvement engendrant un couple résistant (T) qui est relié à la vitesse de rotation de l'arbre de turbine (4) par une relation non-linéaire.

- 2. Dispositif (10) selon la revendication 1, caractérisé en ce que ladite relation non-linéaire est une relation quadratique dans laquelle ledit couple résistant (T) est une fonction du carré de la vitesse de rotation (ω_t) de l'arbre de turbine (4) par rapport 20 audit milieu fluide.
 - 3. Dispositif (10) selon la revendication 1 ou 2, caractérisé en ce qu'il comprend un arbre de freinage (14) accouplé audit arbre de turbine (4), et en ce que ledit au moins un corps (12) est relié audit arbre de freinage (14).
 - 4. Dispositif (10) selon la revendication 3, caractérisé en ce que ledit accouplement entre l'arbre de freinage (14) et l'arbre de turbine (4) est tel qu'une rotation axiale de l'arbre de turbine (4) provoque une rotation axiale de l'arbre de freinage (14).

.7.

5

10

25

- 5. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 ou 4, caractérisé en ce que l'arbre de freinage (14) est coaxial à l'arbre de turbine (4).
- 6. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 à 5, caractérisé en ce que l'arbre de freinage (14) et l'arbre de turbine (4) sont confondus en un seul et même arbre.
- 7. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 3 à 5, caractérisé en ce que l'arbre de freinage (14) et l'arbre de turbine (4) sont accouplés par l'intermédiaire d'un dispositif d'accouplement (50).
- 8. Dispositif (10) selon la revendication 7, caractérisé en ce que ledit dispositif d'accouplement (50) est une boîte d'engrenages.
- 9. Dispositif (10) selon la revendication 7 ou 8, caractérisé en ce que ledit dispositif d'accouplement (50) est un embrayage.
- 10. Dispositif (10) selon l'une quelconque des 20 revendications 3 à 9, caractérisé en ce que ledit au moins un corps (12) est entraîné en rotation avec l'arbre de freinage (14) lorsque l'arbre de turbine (4) est mis en rotation.
- 11. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 à 10, caractérisé en ce que ledit au moins un corps (12) est rigidement lié audit arbre de freinage (14) par l'intermédiaire d'un moyen de liaison (18, 20).
- 12. Dispositif (10) selon l'une quelconque des 30 revendications 3 à 11, caractérisé en ce que ledit au moins un corps (12) est fixé directement sur l'arbre de

5

10

freinage (14) par l'intermédiaire d'un moyen de liaison constitué par au moins une zone d'ancrage (18) du corps (12).

- 13. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 à 11, caractérisé en ce que ledit au moins un corps est relié audit arbre de freinage (14) par l'intermédiaire d'un moyen de liaison constitué par au moins un bras rigide (20).
- 14. Dispositif (10) selon la revendication 12 10 ou 13, caractérisé en ce que ledit moyen de liaison (18, 20) présente un profil effilé.
 - 15. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 à 14, caractérisé en ce que lorsqu'il comporte plus d'un corps (12), lesdits corps (12) sont répartis autour de la périphérie de l'arbre de freinage (14), soit de manière régulière, soit de manière non régulière.
 - 16. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 3 à 15, caractérisé en ce que lorsqu'ilé comporte plus d'un corps (12), lesdits corps (12) ont soit tous le même positionnement axial le long de l'arbre de freinage (14), soit des positionnements axiaux différents le long de l'arbre de freinage (14).
- 17. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 1 à 16, caractérisé en ce que lorsqu'il comporte plus d'un corps (12), lesdits corps (12) présentent soit tous des formes identiques, soit des formes différentes.
- 18. Dispositif (10) selon l'une quelconque des 30 revendications 1 à 17, caractérisé en ce que lorsqu'il comporte plus d'un corps (12), lesdits corps (12)

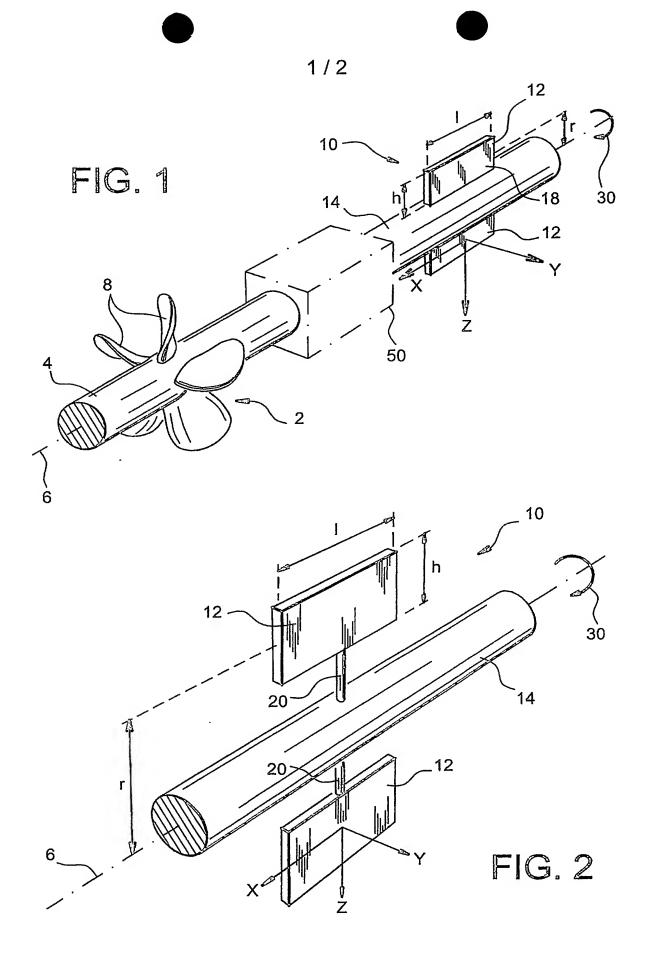
5

15

présentent soit tous des dimensions identiques, soit des dimensions différentes.

- 19. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 1 à 18, caractérisé en ce que ledit au moins un corps (12) présente soit une forme profilée, soit une forme non-profilée, par rapport à un écoulement de fluide.
- 20. Dispositif (10) selon l'une quelconque des revendications 1 à 19, caractérisé en ce qu'il est disposé en aval de la turbine (2) par rapport à un sens d'écoulement du milieu fluide.
 - 21. Turbine (2), caractérisée en ce qu'elle est équipée d'un dispositif de freinage hydraulique (10) selon l'une quelconque des revendications 1 à 20.
- 22. Turbine (2) selon la revendication 21, caractérisée en ce que la turbine (2) est immergée dans un premier milieu fluide et le dispositif de freinage (10) est immergé dans un deuxième milieu fluide.
- 23. Equipement de forage, caractérisé en ce 20 qu'il comporte au moins une turbine (2) équipée d'un dispositif de freinage hydraulique (10), selon la revendication 21 ou 22.

10



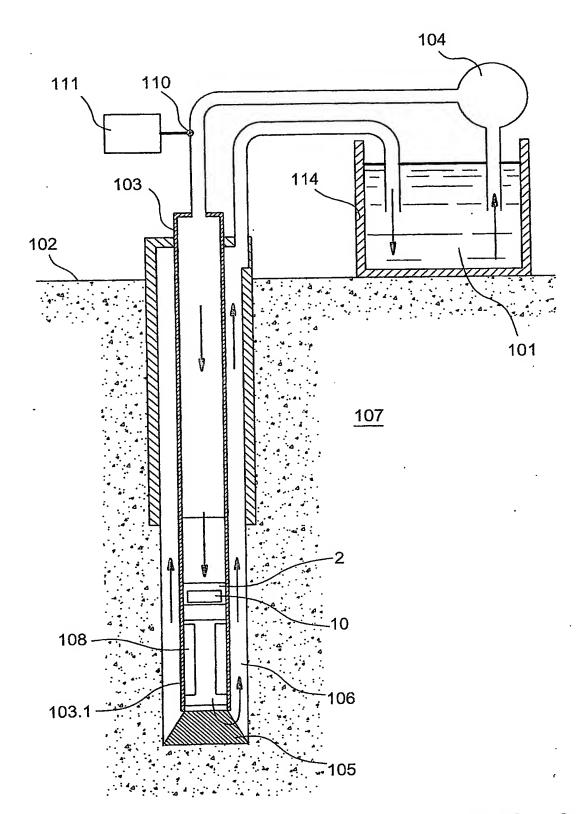


FIG. 3



BREVET D'INVEN



CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08

Téléphone: 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie: 33 (1) 42 94 86 54

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.../1...

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

Cet Imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 @ W / 270601

Vos références pour ce dossier (facultatif) SP21739/VD N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL

TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)

DISPOSITIF DE FREINAGE HYDRAULIQUE POUR TURBINE, TURBINE EQUIPEE D'UN TEL DISPOSITIF, ET EQUIPEMENT DE FORAGE COMPORTANT UNE TELLE TURBINE.

LE(S) DEMANDEUR(S):

SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER 42 Rue St Dominique 75007 PARIS

DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S):

Nom		HOCQUET		
Prénoms		Philippe		
Adresse	Rue	7 villa Jeanne		
	Code postal et ville	[9 ₁ 2 ₁ 1 ₁ 7 ₁ 0] VANVES		
Société d'a	ppartenance (facultatif)			
2 Nom		NGUYEN		
Prénoms		Huy-Van		
Adresse	Rue	6 allée Bernadotte		
	Code postal et ville	[9:2:3:3:0] SCEAUX		
Société d'appartenance (facultatif)				
Nom Prénoms		PARRY		
		Andrew		
Adresse	Rue	18 rue Oger		
	Code postal et ville	19 12 13 14 10 1 BOURG LA REINE		
Société d'appartenance (facultatif)				

S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusleurs formulaires. Indiquez en haut à droite le Nº de la page suivi du nombre de pages.

DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) **OU DU MANDATAIRE** (Nom et qualité du signataire)

PARIS LE 31 DECEMBRE 2002

G. POULIN CPI 99 0200





BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



		()				
REMISE GES PIÈSES E C 2002						
DATE TO INPI PARIS						
LIEU	19 114-1 -	~MO				
N° D'ENREGISTREMENT					OB 540 W / 210502	
NATIO	nal attribué par l'	INPI		L	The second secon	
6	MANDATAIRE	(s'il y a lieu)		man a common garant manage and an executive and		
			POULIN			
-	Prėnom		Gérard	ng pangkanan sa ya sa sa sa sangan na sangan na manan sa manan sa		
	Cabinet ou So	ciété	BREVALEX			
				and a superior of the same of		
	N °de pouvoir	permanent et/ou	CPI 99 0200			
	de lien contra	ctuel				
-		Rue	3, rue du Docteur Lancereaux			
Ì	4.1	nue				
Ĭ	Adresse	Code postal et ville	7 5 :0 10 :8 P	ARIS		
		Pays	FRANCE			
1	Nº de télépho		01 53 83 94 00		Committee of Palace reportance & Committee annual committee for the works of the second of the	
	N° de télécop		01 45 63 83 33	Observatory com		
		ronique (facultatif)	brevets.patent	s@brevalex.com	rsonnes physiques	
1	INVENTEUR	(S)	Les inventeurs	sont necessairement des pe		
	Les demande	eurs et les inventeurs	Oui	12 E. C	re de Désignation d'inventeur(s)	
	sont les mêm	nes personnes	X Non: Dan	s ce cas remplir le formulai	Te de Designation	
TE S	RAPPORT D	E RECHERCHE	Uniquement po	ur une demande de brevet	(y compris division et transformation)	
-	A.P	Établissement immédiat	X			
		ou établissement différé	1 []		to the transfer of the second	
	Paiement échelonné de la redevance		Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt			
	Palement ec	(en deux versements)	Hon	Oui		
L						
E	RÉDUCTION		Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)			
	DES REDEVANCES		Obtoque antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joinare une copie de la			
			décision d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG			
SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		Cochez la case si la description contient une liste de séquences				
		électronique de données est joir	it 🗆			
La déclaration de conformité de la liste de						
I	2000000	cur cunnort nanier avec le	1			
		ctronique de données est jointe				
	Si vous av	ez utilisé l'imprimé «Suite»,				
_		nombre de pages jointes			VISA DE LA PRÉFECTURE	
SIGNATURE DU DEWANDEUR OU DU MANDATAIRE (Nom et qualité du signataire) G. POULIN CPI 990200		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		OU DE L'INPI		
)			
				1 ()		
				files has formulaira		



BREVET D'INVE ON CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre Vi

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1./2



displace. So (-) to the same	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 0 E / 210502		
REMISE DESPES EC 2002	MANDATAIRE		
	À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE		
15 INPI PARIS	BREVALEX		
0216920	/ BREVALEA		
№ D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI	3, rue du Docteur Lancereaux		
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 3 1 DEC. 2002	75000 1 Mus		
Vos références pour ce dossier	a		
(facultatif) SP 21739/VD			
Confirmation d'un dépôt par télécopie	N° attribué par l'INPI à la télécople		
MATURE DE LA DEMANDE C	ochez l'une des, 4 cases sulvantes		
Demande de brevet	8		
Demande de certificat d'utilité			
Demande divisionnaire	7		
	Date		
Demande de brevet initiale N			
ou demande de certificat d'utilité initiale N	Date Lilia		
Transformation d'une demande de			
brevet européen Demande de brevet initiale	Po Date Lili		
TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou es	paces maximum)		
THE PROPERTY OF PRINTING OF UVDI	RAULIQUE POUR TURBINE, TURBINE EQUIPEE D'UN TEL		
DISPOSITIF, ET EQUIPEMENT D	E FORAGE COMPORTANT UNE TELLE TURBINE.		
	Pays ou organisation		
OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE	Date N°		
	Pays ou organisation		
LA DATE DE DÉPÔT D'UNE	Date		
DEMINISTRATION	Pays ou organisation		
	Date I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		
	S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		
DEWANDEUR (Cochez l'une des 2 cases)	Personne morale Personne physique		
Nom	SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER		
ou dénomination sociale	and the second s		
Prénoms			
Forme juridique	هه میشند و مصر و در مسودی		
N° SIREN			
Code APE-NAF	<u></u>		
Domicile Rue	42 rue St Dominique		
Donnelle			
ou Code postal et ville	[7;5;0,0 7] PARIS		
Pays	and the second of the second o		
Nationalité			
N° de téléphone (facultatif)	N° de télécopie (faculiatif)		
Adresse électronique (facultatif)	- I I I I I I I I I I I I I I I I I I I		
	S'il y a plus d'un demandeur, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		

This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:				
2 BLACK BORDERS				
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES				
FADED TEXT OR DRAWING				
☐ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING				
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES				
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS				
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS				
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT				
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY				
□ OTHED.				

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.